



# CÔNG TY CỔ PHẦN PVI

Trụ sở: Tòa nhà PVI - Lô VP2 - Phố Phạm Văn Bạch  
P. Yên Hòa - Q. Cầu Giấy - Hà Nội - Việt Nam  
Tel: (+84-24) 3734 2299 \* Fax: (+84-24) 3734 2929  
Website: www.pvi.com.vn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 517/PVI-VPHQQT  
V/v: Công bố thông tin

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2020

Kính gửi: - ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC (UBCKNN)  
- SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI (HNX)

Công ty cổ phần PVI (PVI) xin gửi tới Quý cơ quan lời chào trân trọng!

Thực hiện việc công bố thông tin theo đúng quy định hiện hành, PVI xin thông báo tới Quý cơ quan như sau:

- Tên công ty:** Công ty cổ phần PVI (PVI)
- Mã chứng khoán:** PVI
- Địa chỉ trụ sở chính:** Tòa nhà PVI, Lô VP2, Phố Phạm Văn Bạch, P. Yên Hòa, Q. Cầu Giấy, TP. Hà Nội
- Điện thoại:** (84 - 24) 37 34 22 99; Fax: (84 - 24) 37 34 29 29
- Người thực hiện công bố thông tin:** Ông Bùi Văn Thuận – Tổng Giám đốc
- Nội dung của thông tin công bố:**
  - Biên bản kiểm phiếu biểu quyết lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản của PVI
- Địa chỉ website đăng tải nội dung thông tin công bố:** [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn)

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung công bố thông tin.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT HQQT (đề b/cáo);
- Lưu VT, VPHQQT, 2

NGƯỜI CÔNG BỐ THÔNG TIN



**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Bùi Văn Thuận*

Số: 02/2020/BB-ĐHĐCD  
Ref: 02/2020/BB-DHDCD

Hà Nội, ngày 14 tháng 10 năm 2020  
Hanoi, October 14<sup>th</sup>, 2020

**BIÊN BẢN KIỂM PHIẾU BIỂU QUYẾT**  
**LẤY Ý KIẾN CỔ ĐÔNG BẰNG VĂN BẢN**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN PVI**  
**VOTE COUNTING MINUTES OF COLLECTING**  
**WRITTEN OPINION FROM SHAREHOLDERS**  
**PVI HOLDINGS**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 do Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014/QH13 approved by National Assembly of the Socialist Republic of Viet Nam dated 26/11/2014;

Căn cứ Luật Chứng khoán số 62/2010/QH12 ngày 24/11/2010 sửa đổi bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 70/2006/QH11 và các văn bản hướng dẫn liên quan;

Pursuant to Law on Securities No. 62/2010/QH12 dated 24/11/2010 with amendments and supplements a number of articles of Law on Securities No. 70/2006/QH11 and related guidance documents;

Căn cứ Điều lệ của Công ty cổ phần PVI;

Pursuant to PVI Charter;

Căn cứ Nghị quyết số 49/NQ-PVI ngày 3/9/2020 của Hội đồng quản trị PVI thông qua việc trình Đại hội đồng cổ đông việc từ nhiệm và bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị;

Pursuant to Resolution No.49/NQ-PVI dated 3/9/2020 of PVI's Board of Directors approving the submission to the General Meeting of Shareholders the resignation and election additional members of the Board of Directors;

Căn cứ Danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán (thực hiện quyền bỏ phiếu) số 1239/2020-PVI/VSD-ĐK ngày 9/9/2020 của Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam;

Pursuant to List of shareholders (who have the right to cast the vote) No. 1239/2020-PVI/VSD-DK dated 9/9/2020 of the Vietnam Securities Depository;

Vào lúc 17h30' ngày 29 tháng 09 năm 2020 (giờ Việt Nam), tại Trụ sở chính Công ty cổ phần PVI (PVI) - Tòa nhà PVI, số 1 Phạm Văn Bạch, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0100151161 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 28/6/2011 (đăng ký thay đổi lần thứ 18 ngày 08/04/2019), PVI tổ chức kiểm phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản với thành phần gồm:



At 17:30 on September 29<sup>th</sup>, 2020 (Vietnam time), at the headquarters of PVI Holdings (PVI) - PVI Tower, No. 1 Pham Van Bach, Cau Giay District, Hanoi. Business Registration Certificate Industry No. 0100151161 issued by the Department of Planning and Investment of Hanoi for the first issuance on June 28<sup>th</sup>, 2011 (for the 18th change of date 08/04/2020), PVI organizes the vote counting of collecting shareholders' written opinion include following components:

**I. Thành phần kiểm phiếu và giám sát kiểm phiếu**

***Vote Counting Components and Members of Supervising Vote Counting***

**1. Thành phần kiểm phiếu**

***Vote Counting Components***

Ban kiểm phiếu: *Vote Counting Board*

- Ông Nguyễn Xuân Hòa Phó Chủ tịch thường trực HĐQT  
*Mr. Nguyen Xuan Hoa Standing Vice Chairman of the BOD*
- Ông Bùi Văn Thuận Ủy viên HĐQT, Tổng giám đốc  
*Mr. Bui Van Thuan Member of the BOD, CEO*
- Ông Nguyễn Anh Tuan Ủy viên HĐQT  
*Mr. Nguyen Anh Tuan Member of the BOD*

Tổ giúp việc/thư ký: *Assistant/ Secretary Team*

- Ông Trần Trung Hiếu Chánh Văn phòng HĐQT  
*Mr. Tran Trung Hieu Head of BOD's Office*
- Ông Nguyễn Anh Vũ Trưởng Ban KTNB  
*Mr. Nguyen Anh Vu Head of Internal Audit Division*
- Ông Đặng Tiến Dũng Giám đốc Ban Quản lý & Phát triển NNL  
*Mr. Dang Tien Dung Director of Human Resources Management & Development*

Ngoài ra việc kiểm phiếu có sự tham dự chứng kiến qua hệ thống truyền hình trực tuyến của Ông Jens Wohlthat – Chủ tịch HĐQT và Ông Dương Thanh Francois - Thành viên HĐQT.

*In addition, the vote counting is witnessed by the attendance of Mr. Jens Wohlthat – Chairman of the BOD and Mr. Duong Thanh Francois – Member of the BOD via video conference.*

**2. Thành phần giám sát kiểm phiếu**

***Members of Supervising Vote Counting***

- Bà Hà Lan Trưởng Ban kiểm soát  
*Mrs. Ha Lan Head of the Supervisory Board*
- Bà Đinh Thúy Nguyễn Cổ đông không nắm chức vụ quản lý PVI  
*Mrs. Dinh Thuy Nguyen Shareholder who does not hold managerial position in PVI*

Đã cùng tiến hành kiểm Phiếu biểu quyết lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản với các nội dung và kết quả kiểm phiếu như sau:

*Jointly count the vote to collect shareholders' written opinions with the contents and results of vote counting are as follows:*

**II. Mục đích và các vấn đề cần lấy ý kiến:**

***Purpose and content to be consulted:***

1. **Mục đích lấy ý kiến:** Thông qua Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông về việc từ nhiệm thành viên Hội đồng quản trị đối với Ông Nguyễn Anh Tuấn, Bà Bùi Thị Nguyệt, Ông Christian Hinsch và bầu bổ sung một (01) thành viên Hội đồng quản trị cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022.

*Purpose of collecting opinion: Approving the Resolution of the General Meeting of Shareholders on the resignation of Board of Directors members for Mr. Nguyen Anh Tuan, Mrs. Bui Thi Nguyet, Dr. Christian Hinsch and election one (01) additional members of the Board of Directors for the remaining time of 2017-2022 term.*

2. **Các vấn đề cần lấy ý kiến:**

***Content to be consulted:***

- Thông qua việc từ nhiệm thành viên Hội đồng quản trị đối với Ông Nguyễn Anh Tuấn, Bà Bùi Thị Nguyệt, Ông Christian Hinsch và bầu bổ sung một (01) thành viên Hội đồng quản trị cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022.

*Approve the resignation of BOD members for Mr. Nguyen Anh Tuan, Mrs. Bui Thi Nguyet, Dr. Christian Hinsch and elect one (01) additional member of the Board of Directors for the remaining time of 2017-2022 term.*

- Bầu bổ sung (01) thành viên HĐQT cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022.

*Elect (01) additional member of the BOD for the remaining time of 2017-2022 term.*

**III. Kết quả kiểm phiếu:**

***Vote counting result:***

1. **Thông tin chung:**

***General information:***

- ❖ Tổng số phiếu biểu quyết gửi cổ đông (*Theo danh sách cổ đông chốt ngày 07/9/2020*): 4.731 phiếu, tương ứng với toàn bộ số cổ phần có quyền tham gia biểu quyết của PVI là: 223.518.547 cổ phần.

*Total votes sent to shareholders (according to the closing list of shareholders dated September 7<sup>th</sup>, 2020): 4,731 votes, equivalent to all PVI's shares with voting right: 223,518,547 shares.*

- ❖ Tổng số phiếu không phát được và trả lại do không rõ địa chỉ là: 1.526 phiếu

*Total unable to deliver and returned votes due to the unidentifiable address: 1,526 votes*

- ❖ Kết quả rà soát phiếu thu về như sau:

*The reviewed result of received votes as follows:*

- 15 phiếu trong 15 phong bì được dán kín (01 phiếu không có chữ ký cổ đông)  
*15 votes in 15 sealed envelopes (01 vote was not signed by shareholder);*
- 04 phiếu trong 04 phong bì đã bị mở ;  
*04 votes in 04 opened envelopes;*
- 12 phiếu qua thư điện tử (01 phiếu không có chữ ký cổ đông);  
*12 votes via email (01 vote was not signed by shareholder);*

Sau khi các phong bì thư chứa phiếu biểu quyết được mở và ghi nhận vào biên bản kiểm phiếu, các thành viên HĐQT có mặt tại buổi kiểm phiếu ngày 29/09/2020 cũng đã có sự thảo luận về



quy trình, thủ tục giao nhận văn bản và thống nhất niêm phong lại các lá phiếu, tìm đơn vị tư vấn luật cho ý kiến để có căn cứ pháp lý hoàn thiện biên bản kiểm phiếu ngày 29/09/2020. Các phiếu biểu quyết niêm phong được giao cho Trưởng BKS lưu giữ bảo quản.

*After the envelopes containing ballots were opened and recorded to the vote counting minutes, BOD members who directly attend at the vote counting on September 29<sup>th</sup>, 2020 also discussed the process, procedure for document delivery & receipt and came to an agreement to seal the votes, find the legal consultant to give opinions to have a legal basis to complete the vote counting minutes on September 29<sup>th</sup>, 2020. The sealed votes were handed over to Head of the Supervisory Board for archiving.*

**Vào lúc 13h30' ngày 14 tháng 10 năm 2020 (giờ Việt Nam),** tại Trụ sở chính Công ty cổ phần PVI (PVI) - Tòa nhà PVI, số 1 Phạm Văn Bạch, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, sau khi nhận được ý kiến tư vấn luật, HĐQT PVI đã tiến hành họp, trao đổi và thống nhất ghi nhận biên bản kiểm phiếu như sau:

*At 13:30 on October 14<sup>th</sup>, 2020 (Vietnam time), at the headquarters of PVI Holdings (PVI) - PVI Tower, No. 1 Pham Van Bach, Cau Giay District, Hanoi, after receiving the legal advice, the BOD of PVI hold the meeting, discussed and agreed to record the vote counting minutes as follows:*

<b>Nội dung</b> <i>Content</i>	<b>Số phiếu</b> <i>Votes</i>	<b>Số cổ phần biểu quyết</b> <i>Shares with voting rights</i>	<b>Tỷ lệ (%) / tổng số cổ phần có quyền biểu quyết</b> <i>Percentage (%) / total shares with voting rights</i>
Tổng số phiếu thu về: <i>Total received votes:</i>	31	209.433.548	93,7%
Trong đó: <i>Of which:</i>			
- Phiếu hợp lệ <i>Valid votes</i>	20	127.339.932	56,97%
- Phiếu không hợp lệ <i>Invalid votes</i>	11	82.093.616	36,73%

**2. Kết quả kiểm phiếu cho từng vấn đề:**  
*Vote counting result for each content:*

**Vấn đề 1:** Thông qua việc từ nhiệm thành viên Hội đồng quản trị đối với Ông Nguyễn Anh Tuấn, Bà Bùi Thị Nguyệt, Ông Christian Hinsch và bầu bổ sung một (01) thành viên Hội đồng quản trị cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022.

**Content 1:** *Approve the resignation of Board of Directors members for Mr. Nguyen Anh Tuan, Mrs. Bui Thi Nguyet, Dr. Christian Hinsch and elect one (01) additional member of the Board of Directors for the remaining time of 2017-2022 term.*

<b>Ý kiến</b> <i>Opinion</i>	<b>Số phiếu (hợp lệ)</b> <i>Valid votes</i>	<b>Số cổ phần biểu quyết</b> <i>Shares with voting rights</i>	<b>Tỷ lệ (%) / tổng số cổ phần có quyền biểu quyết</b> <i>Percentage (%) / total shares with voting rights</i>
Tán thành/ <i>Agree</i>	18	126.837.160	56,75%

Không tán thành/ <i>Disagree</i>	02	502.772	0,22%
Không có ý kiến/ <i>No opinion</i>	0	0	0%

Theo quy định tại khoản 8, Điều 21 Điều lệ PVI “Quyết định được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 75% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết chấp thuận. **Như vậy, Đại hội đồng cổ đông không thông qua vấn đề 1.**

*According to provision stipulated in Clause 8, Article 21 of PVI Charter “A decision is approved if it is approved by the number of shareholders representing at least 75% of the total number of shares with voting rights. Therefore, the General Meeting of Shareholders did not approve content 1.*

**Vấn đề 2:** Bầu bổ sung một (01) thành viên Hội đồng quản trị PVI cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022 theo danh sách đề cử với kết quả như sau:

**Content 2:** *Elect one (01) additional member of PVI's Board of Directors for the remaining time of the 2017-2022 term according to the nomination list with the following results:*

Căn cứ vào kết quả kiểm phiếu Vấn đề 1 không được Đại hội đồng cổ đông thông qua. Do đó, **Vấn đề 2** không được Đại hội đồng cổ đông xem xét.

*Based on the counting votes result, Content 1 was not approved by the General Meeting of Shareholders. Therefore, Content 2 is not considered by the General Meeting of Shareholders.*

#### IV. **Vấn đề được thông qua:**

##### **Approved content:**

Căn cứ vào kết quả xin ý kiến cổ đông về các nội dung trên, Ban kiểm phiếu kết luận:

*Based on the result of collecting shareholders' opinions for above content, the Vote Counting Board concludes:*

1. Trình tự, thủ tục việc xin ý kiến cổ đông bằng văn bản đã thực hiện theo đúng quy định tại Điều lệ PVI và Điều 145 Luật doanh nghiệp.

*The order and procedures for collecting shareholders' written opinions have been implemented in accordance with PVI Charter and Article 145 of the Law Enterprises.*

2. Theo quy định tại khoản 8, Điều 21 Điều lệ PVI “Quyết định được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 75% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết chấp thuận. Quyết định được thông qua theo hình thức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản có giá trị như quyết định được thông qua tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông.”

*According to Clause 8, Article 21 of PVI Charter “A resolution shall be passed if it is approved by a number of shareholders representing at least 75% of the total voting shares. A resolution which is passed by the form of collecting written opinions of shareholders shall be of the same validity as a resolution passed by the General Meeting of Shareholders.”*

Đối chiếu với kết quả kiểm phiếu trên thì Phiếu biểu quyết lấy ý kiến về **Vấn đề 1 – Thông qua việc từ nhiệm thành viên Hội đồng quản trị đối với Ông Nguyễn Anh Tuấn, Bà Bùi Thị Nguyệt, Ông Christian Hinsch và bầu bổ sung một (01) thành viên Hội đồng quản**



trị cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022 đã không được thông qua với tỷ lệ 56.75% số phiếu biểu quyết tán thành; Do đó, Vấn đề 2 - Bầu bổ sung (01) thành viên Hội đồng quản trị cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2017-2022 đối với Ông Đoàn Linh không được xem xét.

*In comparison with the above vote counting result, the voting on Content 1 - Approving the resignation of Board of Directors members for Mr. Nguyen Anh Tuan, Mrs. Bui Thi Nguyet, Dr. Christian Hinsch and election one (01) additional member of the Board of Directors for the remaining time of 2017-2022 term has not been approved with the percentage of 56.75% of votes in favor; Therefore, Content 2 - Elect one (01) additional member of Board of Directors for the remaining time of the 2017-2022 term for Mr. Doan Linh is not considered.*

Biên bản kiểm phiếu gồm 07 trang, lập xong vào hồi 15h30p ngày 14/10/2020 tại Trụ sở Công ty và được chuyển tới Quý cổ đông thông qua website của Công ty Cổ phần PVI, theo địa chỉ: [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn).


*The vote counting minutes consists of 07 pages, completed at 3:30 .p.m October 14<sup>th</sup>, 2020 (after receiving the legal advice) at the company's Headquarter and transferred to Shareholders via the website of PVI Holdings, at the address: [www.pvi.com.vn](http://www.pvi.com.vn).*

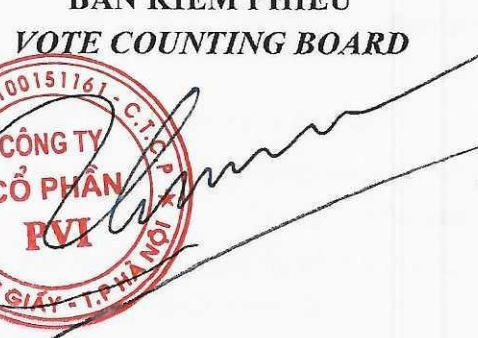
Chúng tôi, đại diện cho Ban kiểm phiếu và giám sát kiểm phiếu cùng ký tên dưới đây để cam kết về tính trung thực và chính xác của kết quả kiểm phiếu nêu trên.

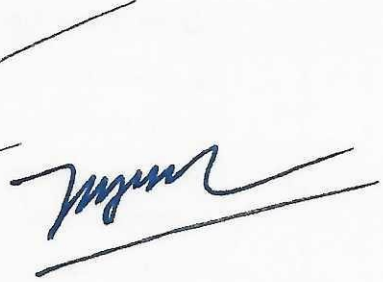
*We, on behalf of the Vote Counting Board and Supervising Vote Counting, jointly sign to commit the truthfulness and accuracy of the mentioned above voting results.*

**BAN KIỂM PHIẾU  
VOTE COUNTING BOARD**

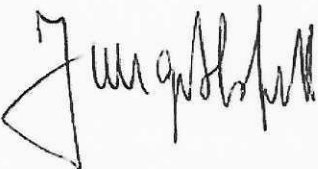


  
Ông Nguyễn Anh Tuấn

  
Ông Bùi Vạn Thuận

  
Ông Nguyễn Xuân Hòa

**THÀNH VIÊN HĐQT CHỨNG KIẾN KIỂM PHIẾU  
BOD MEMBERS ATTENDED TO VOTE COUNTING**



Ông Clemens Jungsthöfel  
(Tham dự - Attended 14/10)



Ông Dương Thanh Francois  
(Tham dự - Attended 29/9 & 14/10)



Ông Jens Wohthat  
(Tham dự - Attended 29/9 & 14/10)

Bà Bùi Thị Nguyệt  
(Tham dự - *Attended* 14/10)

Ông Ulrich Wollschläger  
(Tham dự - *Attended* 14/10)

Ông Christian Hinsch  
(Tham dự - *Attended* 14/10)

**TỔ THƯ KÝ/ GIÚP VIỆC**  
**ASSISSTANT/ SECRETARY TEAM**

Ông Đặng Tiến Dũng

Ông Nguyễn Anh Vũ

Ông Trần Trung Hiếu

**GIÁM SÁT KIỂM PHIẾU**  
**SUPERVISING VOTE COUNTING**

Bà Đinh Thúy Nguyên

Bà Hà Lan

